



EURÓPAI PARLAMENT

2009 - 2014

Jogi Bizottság

2011/2037(INI)

28.3.2011

MÓDOSÍTÁS

1 - 120

Jelentéstervezet
Antonio Masip Hidalgo
(PE460.675v01-00)

a könyvvizsgálati politikáról: a válság tanulságai
(2011/2037(INI))

A vélemény előadója (*):
Kay Swinburne, Gazdasági és Monetáris Bizottság

(*) Társbizottsági eljárás – az eljárási szabályzat 50. cikke

AM\862326HU.doc

PE462.588v01-00

HU

Egyesülve a sokféleségben

HU

AM_Com_NonLegReport

Módosítás 1
Antonio Masip Hidalgo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekkezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

A. mivel a közelmúlt pénzügyi válsága miatt a könyvvizsgálók munkája hitelét veszítette;

Or. es

Módosítás 2
Antonio Masip Hidalgo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekkezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

B. mivel a minőségi könyvvizsgálat alapvető jelentőségű a gazdasági stabilitás és a piaci bizalom szempontjából, mivel garanciákkal szolgál a vállalkozások pénzügyi erejét illetően;

Or. es

Módosítás 3
Antonio Masip Hidalgo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekkezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

C. mivel a könyvvizsgáló függetlensége alapvető jelentőségű a könyvvizsgálat minősége szempontjából ;

Or. es

Módosítás 4
Antonio Masip Hidalgo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekkezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

D. mivel a fentiek következtében újra kell indítani a könyvvizsgáló funkciójáról és a könyvvizsgálati piac struktúrájáról folyó, mélyre ható vitát;

Or. es

Módosítás 5
Klaus-Heiner Lehne

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

1a. üdvözli a zöld könyv alapvető kérdésfelvetését, hogy miként lehetne a könyvvizsgálatot javítani, még akkor is, ha a múltban nem volt meggyőző bizonyíték arra vonatkozóan, hogy a könyvvizsgálatot nem a vonatkozó szabályoknak és követelményeknek megfelelően végezték;

Or. de

Módosítás 6
Klaus-Heiner Lehne

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

2. véleménye szerint a könyvvizsgáló

2. véleménye szerint a könyvvizsgáló

feladatairól szóló vitának együtt kell járnia a ma nem túl hatékony könyvvizsgáló bizottság szerepének, valamint a pénzügyi tájékoztatás és a vállalatok által a kockázatokra vonatkozóan nyújtott információk *felülvizsgálatával*,

feladatairól szóló vitának együtt kell járnia a ma nem túl hatékony könyvvizsgáló bizottság szerepének, valamint a pénzügyi tájékoztatás és a vállalatok által a kockázatokra vonatkozóan nyújtott információk *erősítésével*;

Or. de

Módosítás 7 Syed Kamall

Állásfoglalásra irányuló indítvány 2 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

2. véleménye szerint a könyvvizsgáló feladatairól szóló vitának együtt kell járnia a **ma nem túl hatékony** könyvvizsgáló bizottság szerepének, valamint a pénzügyi tájékoztatás és a vállalatok által a kockázatokra vonatkozóan nyújtott információk felülvizsgálatával;

Módosítás

2. véleménye szerint a könyvvizsgáló feladatairól szóló vitának együtt kell járnia a könyvvizsgáló bizottság szerepének, valamint a pénzügyi tájékoztatás és a vállalatok által a kockázatokra vonatkozóan nyújtott információk felülvizsgálatával;

Or. en

Módosítás 8 Alexandra Thein

Állásfoglalásra irányuló indítvány 2 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

2a. véleménye szerint a könyvvizsgálót – jogszabályban előírt könyvvizsgálat esetében – a könyvvizsgáló bizottságnak és nem a vizsgálandó vállalat igazgatóságának kellene megbíznia, amivel összefüggésben a könyvvizsgáló bizottság tagjai legalább felének számviteli és könyvvizsgálati gyakorlattal

kellene rendelkeznie; ennek során a könyvvizsgáló bizottságnak lépéseket kellene tennie a könyvvizsgáló függetlenségének biztosítására, különösen a könyvvizsgáló által végzett, illetve kínált tanácsadói szolgáltatásra figyelemmel;

Or. de

Módosítás 9
Klaus-Heiner Lehne

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

2a. véleménye szerint a könyvvizsgálót, – jogszabályban előírt könyvvizsgálat esetében – a könyvvizsgáló bizottságnak és nem a vizsgálandó vállalat igazgatóságának kellene megbíznia;

Or. de

Módosítás 10
Klaus-Heiner Lehne

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

3. emlékezteti a Bizottságot, hogy széles körű és kimerítő hatásvizsgálatot kell lefolytatni, amely elemzi a különböző politikai lehetőségeket és gyakorlati kérdésekre összpontosít, a jobb szabályozás elvével összhangban;

3. jelenleg még nem lát elegendő alapot a végleges értékeléshez, és ezért emlékezteti a Bizottságot, hogy széles körű és kimerítő hatásvizsgálatot kell lefolytatni, amely elemzi a különböző politikai lehetőségeket és gyakorlati kérdésekre összpontosít, a jobb szabályozás elvével összhangban, és amelyben átgondolják a számvitelnek a vállalat tartós gazdasági fejlesztéséről szóló helytálló információk nyújtásában fennálló jelentőségét;

Módosítás 11**Antonio López-Istúriz White, Luis de Grandes Pascual****Állásfoglalásra irányuló indítvány****3 bekezdés***Állásfoglalásra irányuló indítvány*

3. emlékezteti a Bizottságot, hogy széles körű és kimerítő hatásvizsgálatot kell lefolytatni, amely elemzi a különböző politikai lehetőségeket és gyakorlati kérdésekre összpontosít, a jobb szabályozás elvével összhangban;

Módosítás

3. emlékezteti a Bizottságot, hogy széles körű és kimerítő hatásvizsgálatot kell lefolytatni, amely elemzi a különböző politikai lehetőségeket és gyakorlati kérdésekre összpontosít, a jobb szabályozás elvével összhangban, ***beleértve az érdekcsoportok annak pontosítása érdekében történő elemzését, hogy a hatásvizsgálatot csoportok – úgy mint kkv-k, a rendszerszintű pénzügyi intézmények (SIFI-k) és más, tőzsdén jegyzett és tőzsdén nem jegyzett társaságok – szerint szegmentálják; álláspontja szerint értékelni kell a könyvvizsgálói jelentéseknek az olyan felhasználókra gyakorolt hatását, mint a befektetők és a SIFI-k szabályozó hatóságai; kéri a Bizottságot, hogy egyaránt vizsgálja meg a javasolt szabályozásból, illetve az egységes európai piacon a könyvvizsgálati standardok és gyakorlatok fokozatos harmonizációjából származó hozzáadott értéket;***

Or. es

Módosítás 12**Toine Manders****Állásfoglalásra irányuló indítvány****3 bekezdés***Állásfoglalásra irányuló indítvány*

3. emlékezteti a Bizottságot, hogy széles

Módosítás

3. emlékezteti a Bizottságot, hogy ***nagyobb***

körű és kimerítő hatásvizsgálatot kell lefolytatni, amely elemzi a különböző politikai lehetőségeket és gyakorlati kérdésekre összpontosít, a jobb szabályozás elvével összhangban;

mértékben kell használni a rendeleteket, valamint széles körű és kimerítő hatásvizsgálatot kell lefolytatni, amely elemzi a különböző politikai lehetőségeket és gyakorlati kérdésekre összpontosít, a jobb szabályozás elvével összhangban;

Or. nl

Módosítás 13
Sharon Bowles

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

3a. üdvözli az arányosság zöld könyvben kifejeződő elismerését.

Or. en

Módosítás 14
Toine Manders

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

3 a. ösztönzi a Bizottságot, hogy új szabályok és intézkedések bevezetése előtt vizsgálja meg a már meglévő szabályokat és intézkedéseket, és amennyiben szükséges, azokat igazítsa és javítsa ki;

Or. nl

Módosítás 15
Marta Andreassen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

4. úgy véli, hogy a kötelező könyvvizsgálat társadalmi funkciót tölt be és közérdeket szolgál, hiszen eredete a **demokratikus** gazdasági és politikai rendszer alapvető szükségletére vezethető vissza;

Módosítás

4. úgy véli, hogy a kötelező könyvvizsgálat társadalmi funkciót tölt be és közérdeket szolgál, hiszen eredete a **szabad, nyitott és átlátható** gazdasági és politikai rendszer alapvető szükségletére vezethető vissza;

Or. en

Módosítás 16
Syed Kamall

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

4. úgy véli, hogy a kötelező **könyvvizsgálat** társadalmi funkciót tölt be és közérdeket szolgál, hiszen **eredete** a demokratikus gazdasági és politikai rendszer **alapvető szükségletére vezethető vissza**;

Módosítás

4. úgy véli, hogy a **közhasznú társaságok/szervezetek** kötelező **könyvvizsgálata** társadalmi funkciót tölt be és közérdeket szolgál, hiszen a demokratikus gazdasági és politikai rendszer **hasznos eleme**;

Or. en

Módosítás 17
Kurt Lechner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

5. egyetért a Bizottsággal, hogy a könyvvizsgálói jelentés következtetéseinek

Módosítás

5. egyetért a Bizottsággal, hogy a könyvvizsgálói jelentés következtetéseinek

a forma helyett a tartalomra kellene inkább összpontosítaniuk;

a forma helyett a tartalomra kellene inkább összpontosítaniuk. ***Ennek következtében a következtetéseknek világosnak és tömörnek kell lenniük és a könyvvizsgáló jogi megbízatásának küldetésének részét képező valamennyi kérdésre ki kell terjedniük;***

Or. en

Módosítás 18 **Alexandra Thein**

Állásfoglalásra irányuló indítvány **5 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

5. egyetért a Bizottsággal, hogy a könyvvizsgálói jelentés következtetései a forma helyett a tartalomra kellene inkább összpontosítaniuk;

Módosítás

5. egyetért a Bizottsággal, hogy a könyvvizsgálói jelentés következtetései a forma helyett a tartalomra kellene inkább összpontosítaniuk; ***álláspontja szerint a következtetéseknek egyértelműnek és részletesnek kell lenniük, és foglalkozniuk kell a könyvvizsgáló jogszabályban előírt feladatainak minden vonatkozásával;***

Or. de

Módosítás 19 **Sharon Bowles**

Állásfoglalásra irányuló indítvány **5 a bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

5a. megemlíti azt a potenciális felelősséget, amely a rendelet által előírtakon felüli információadáshoz kapcsolódhat; azonban úgy véli, hogy a társadalom előre- és kifelé tekintő felelősséget vár el a könyvvizsgálóktól, különösen a nagy és rendszerszintű

vállalatok vonatkozásában; a könyvvizsgálók rendelkezésére álló közérdekű, a kockázatokra, a mérlegen kívüli műveletekre vagy lehetséges jövőbeni kitettségekre vonatkozó közérdekű információkat mindig a szabályozó hatóságok tudomására kell hozniuk, és a legtöbb esetben azokat a nyilvánosság számára is elérhetővé kell tenniük;

Or. en

Módosítás 20
Sharon Bowles

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

5b. javasolja könyvvizsgálók részvételét különleges ellenőrzések és kockázatok iparközi vagy ágazati értékelésében, megjegyzi, hogy ezt arányosan kell végezni, és a kisvállalkozásoknak nem szabad előírni;

Or. en

Módosítás 21
Syed Kamall

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

6. felkéri a Bizottságot, hogy tanulmányozza, miképpen lehet **kiterjeszteni a könyvvizsgáló megbízatását** a vizsgált vállalat által **rendelkezésre bocsátott** kockázati információk **ellenőrzésére, a főbb pénzügyi**

6. felkéri a Bizottságot, hogy tanulmányozza, miképpen lehet a vizsgált vállalat által **készített** kockázati információk **minőségét javítani;**

kimutatásokban szolgáltatott információk ellenőrzésének elhanyagolása nélkül;

Or. en

Módosítás 22
Sharon Bowles

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

6. felkéri a Bizottságot, hogy tanulmányozza, miképpen lehet kiterjeszteni a könyvvizsgáló megbízatását a vizsgált vállalat által rendelkezésre bocsátott kockázati információk ellenőrzésére, a főbb pénzügyi kimutatásokban szolgáltatott információk ellenőrzésének elhanyagolása nélkül;

Módosítás

6. felkéri a Bizottságot, hogy tanulmányozza, miképpen lehet kiterjeszteni a könyvvizsgáló megbízatását a vizsgált vállalat által rendelkezésre bocsátott kockázati információk ellenőrzésére, a főbb pénzügyi kimutatásokban szolgáltatott információk ellenőrzésének elhanyagolása nélkül;
javasolja a könyvvizsgálók tájékoztatását minden olyan esetről, amikor a kockázati bizottság döntését felülbírálták;

Or. en

Módosítás 23
Alexandra Thein

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

6. felkéri a Bizottságot, hogy tanulmányozza, miképpen lehet kiterjeszteni a könyvvizsgáló megbízatását a vizsgált vállalat által rendelkezésre bocsátott kockázati információk ellenőrzésére, a főbb pénzügyi kimutatásokban szolgáltatott információk

Módosítás

6. felkéri a Bizottságot, hogy tanulmányozza, miképpen lehet kiterjeszteni a könyvvizsgáló megbízatását a vizsgált vállalat által rendelkezésre bocsátott kockázati információk ellenőrzésére, a főbb pénzügyi kimutatásokban szolgáltatott információk ellenőrzésének elhanyagolása nélkül;

ellenőrzésének elhanyagolása nélkül;

álláspontja szerint a szerepkör bővítése esetén figyelembe kell venni a könyvvizsgáló felelősségére gyakorolt hatásokat;

Or. de

Módosítás 24 **Sebastian Valentin Bodu**

Állásfoglalásra irányuló indítvány **7 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

7. véleménye szerint a könyvvizsgálókat **kötelezni kellene** arra, hogy figyelmeztessék a felügyelőt vagy az illetékes hatóságot, amennyiben a vizsgált gazdálkodó egység jövőjét veszélyeztető problémákat tárnak fel;

Módosítás

7. véleménye szerint a könyvvizsgálóknak **jogosultnak kell lenniük arra**, hogy figyelmeztessék a felügyelőt vagy az illetékes hatóságot, amennyiben a vizsgált gazdálkodó egység jövőjét veszélyeztető problémákat tárnak fel;

Or. ro

Módosítás 25 **Marta Andreasen**

Állásfoglalásra irányuló indítvány **7 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

7. véleménye szerint a könyvvizsgálókat kötelezni kellene arra, hogy figyelmeztessék a **felügyelőt vagy** az illetékes hatóságot, amennyiben a vizsgált gazdálkodó egység **jövőjét** veszélyeztető problémákat tárnak fel;

Módosítás

7. véleménye szerint a könyvvizsgálókat kötelezni kellene arra, hogy **azonnal** figyelmeztessék a **vállalat igazgatóit és** az illetékes **szabályozó** hatóságot, amennyiben a vizsgált gazdálkodó egység **jövőbeli működését közvetlenül** veszélyeztető problémákat **vagy szabálytalanságokat** tárnak fel;

Or. en

Módosítás 26
Syed Kamall

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

7. véleménye szerint a könyvvizsgálókat kötelezni kellene **arra, hogy a figyelmeztessék** a felügyelőt vagy az illetékes hatóságot, amennyiben a vizsgált gazdálkodó egység jövőjét veszélyeztető problémákat tárnak fel;

Módosítás

7. véleménye szerint a könyvvizsgálókat kötelezni kellene **egy magatartási szabályzat használatára, amelynek alapján figyelmeztetik** a felügyelőt vagy az illetékes hatóságot, amennyiben a vizsgált gazdálkodó egység jövőjét veszélyeztető problémákat tárnak fel;

Or. en

Módosítás 27
Sharon Bowles

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

7. véleménye szerint a könyvvizsgálókat kötelezni kellene arra, hogy a figyelmeztessék a felügyelőt vagy az illetékes hatóságot, amennyiben a vizsgált gazdálkodó egység jövőjét veszélyeztető problémákat tárnak fel;

Módosítás

7. véleménye szerint a könyvvizsgálókat kötelezni kellene arra, hogy a figyelmeztessék a felügyelőt vagy az illetékes hatóságot, amennyiben a vizsgált gazdálkodó egység jövőjét veszélyeztető problémákat tárnak fel; **ajánlja, hogy a nagy pénzügyi intézmények könyvvizsgálói és felügyelői tartsanak kétoldalu megbeszéléseket;**

Or. en

Módosítás 28
Klaus-Heiner Lehne

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

8. támogatja a rövid, de pontos és tömör tájékoztatást adó könyvvizsgálói jelentéseket, **amelyek mellélete tartalmazza** az általános – például az **alkalmazott módszertanra** – és **konkrét** kérdésekre – például kulcsfontosságú teljesítménymutatókra, lényegességi küszöbértékekre és a jelentős számviteli becslésekkel vagy jelentős véleményekkel kapcsolatos kockázatok értékelésére és a könyvvizsgálat során tapasztalt nehézségekre – vonatkozó kiegészítő magyarázatokat;

Módosítás

8. támogatja a rövid, de pontos és tömör tájékoztatást adó könyvvizsgálói jelentéseket; az általános – például **az alkalmazott mérlegkészítési módszerekre** - és konkrét kérdésekre – például kulcsfontosságú teljesítménymutatókra, lényegességi küszöbértékekre és a jelentős számviteli becslésekkel vagy jelentős véleményekkel kapcsolatos kockázatok értékelésére és a könyvvizsgálat során tapasztalt nehézségekre – vonatkozó kiegészítő magyarázatokat **a könyvvizsgálónak kellene a könyvvizsgáló bizottság részére megadnia;**

Or. de

Módosítás 29
Marta Andreasen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

8. támogatja a rövid, de pontos és tömör tájékoztatást **adó könyvvizsgálói jelentéseket, amelyek** mellélete **tartalmazza** az általános – például az alkalmazott módszertanra – és konkrét kérdésekre – például kulcsfontosságú teljesítménymutatókra, lényegességi küszöbértékekre és a jelentős számviteli becslésekkel vagy jelentős véleményekkel kapcsolatos kockázatok értékelésére és a könyvvizsgálat során tapasztalt nehézségekre – vonatkozó kiegészítő **magyarázatokat;**

Módosítás

8. támogatja, **hogy a könyvvizsgálói jelentések törzsszövege adjon** rövid, de pontos és tömör tájékoztatást, mellélete **pedig** az általános – például az alkalmazott módszertanra – és konkrét kérdésekre – például kulcsfontosságú teljesítménymutatókra, lényegességi küszöbértékekre és a jelentős számviteli becslésekkel vagy jelentős véleményekkel kapcsolatos kockázatok értékelésére és a könyvvizsgálat során tapasztalt nehézségekre – vonatkozó kiegészítő **magyarázatokból álljon;**

Or. en

Módosítás 30
Syed Kamall

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

8. támogatja a rövid, de pontos és tömör tájékoztatást adó könyvvizsgálói jelentéseket, **amelyek melléklete tartalmazza** az általános – például az alkalmazott módszertanra – és konkrét kérdésekre – például kulcsfontosságú teljesítménymutatókra, lényegességi küszöbértékekre és a jelentős számviteli becslésekkel vagy jelentős véleményekkel kapcsolatos kockázatok értékelésére és a könyvvizsgálat során tapasztalt nehézségekre – vonatkozó kiegészítő **magyarázatokat**;

Módosítás

8. támogatja a rövid, de pontos és tömör tájékoztatást adó könyvvizsgálói jelentéseket, **és** az általános – például az alkalmazott módszertanra – és konkrét kérdésekre – például kulcsfontosságú teljesítménymutatókra, lényegességi küszöbértékekre és a jelentős számviteli becslésekkel vagy jelentős véleményekkel kapcsolatos kockázatok értékelésére és a könyvvizsgálat során tapasztalt nehézségekre – vonatkozó kiegészítő **információkat a könyvvizsgáló bizottság jelentésének kell tartalmaznia**;

Or. en

Módosítás 31
Alexandra Thein

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

8. támogatja a rövid, de pontos és tömör tájékoztatást adó könyvvizsgálói jelentéseket, amelyek melléklete tartalmazza az általános – például az alkalmazott módszertanra – és konkrét kérdésekre – például kulcsfontosságú teljesítménymutatókra, lényegességi küszöbértékekre és a jelentős számviteli becslésekkel vagy jelentős véleményekkel kapcsolatos kockázatok értékelésére és a könyvvizsgálat során tapasztalt nehézségekre – vonatkozó kiegészítő magyarázatokat;

Módosítás

8. támogatja a rövid, de pontos és tömör tájékoztatást adó könyvvizsgálói jelentéseket, amelyek melléklete tartalmazza az általános – például az alkalmazott módszertanra – és konkrét kérdésekre – például kulcsfontosságú teljesítménymutatókra, lényegességi küszöbértékekre és a jelentős számviteli becslésekkel vagy jelentős véleményekkel kapcsolatos kockázatok értékelésére és a könyvvizsgálat során tapasztalt nehézségekre – vonatkozó kiegészítő magyarázatokat; **álláspontja szerint be kell tartani a címzettek körétől függő,**

Módosítás 32
Sharon Bowles

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

8a. véleménye szerint a törvény betűjéhez túl mereven ragaszkodó könyvvizsgálói vélemények és az azokhoz fűzött, túlzott mennyiségű záradékok nem szolgálják a köz érdekét;

Módosítás 33
Marta Andreassen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

9. úgy véli, hogy a szakmai kétkedés létfontosságú a könyvvizsgálat során, amely a könyvvizsgálat minden egyes szakaszát érinti; megerősíti, hogy e kétkedést a könyvvizsgáló tárgyilagosságával és függetlenségével lehet elérni;

9. úgy véli, hogy a szakmai kétkedés létfontosságú a könyvvizsgálat során, amely a könyvvizsgálat minden egyes szakaszát érinti; megerősíti, hogy e kétkedést, ***amely a „megfelelő mező kipipálásával” nem helyettesíthető tapasztalat során kialakult professzionális ítélőképességgel párosul,*** a könyvvizsgáló tárgyilagosságával és függetlenségével lehet elérni;

Módosítás 34
Antonio Masip Hidalgo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

9a. meggyőződése, hogy nincs szükség a könyvvizsgálói jelentésekben szereplő záradékrendszer újraértékelésére, mivel annak célja a megelőzés és visszatartás és az hozzájárul a pénzügyi információ minőségéhez;

Or. es

Módosítás 35
Syed Kamall

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

10. úgy véli, hogy a külső könyvvizsgáló, a belső könyvvizsgáló és a könyvvizsgáló bizottság közötti folyamatos és rendszeres párbeszéd elengedhetetlen a hatékony könyvvizsgálathoz, tekintve, hogy a részvényeseket tájékoztatni kell például a könyvvizsgáló megbízása, újbóli megbízása vagy visszahívása okairól, illetve a **könyvvizsgálói** jelentés konkrét magyarázatán keresztül;

10. úgy véli, hogy a külső könyvvizsgáló, a belső könyvvizsgáló és a könyvvizsgáló bizottság közötti folyamatos és rendszeres párbeszéd elengedhetetlen a hatékony könyvvizsgálathoz, tekintve, hogy a részvényeseket tájékoztatni kell például a könyvvizsgáló megbízása, újbóli megbízása vagy visszahívása okairól, illetve a **könyvvizsgáló bizottsági** jelentés konkrét magyarázatán keresztül;

Or. en

Módosítás 36
Sergio Gaetano Cofferati

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

10 a. meggyőződése, hogy a szociális és környezeti felelősség a vállalatirányítás alapvető eleme és azt független ellenőrzésnek kell alávetni, valamint ennek a könyvvizsgálók kibővített szerepkörének részét kell képeznie;

Or. it

Módosítás 37
Syed Kamall

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

10 a. véleménye szerint a könyvvizsgálóknak a társaság közgyűlésein felszólalási jogot kellene kapniuk a könyvvizsgálói szerepükhöz kapcsolódó kérdésekre vonatkozóan;

Or. en

Módosítás 38
Antonio Masip Hidalgo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

10a. támogatja a nemzetközi könyvvizsgálati standardok (ISA) általános és kötelező bevezetését, és azok rendelettel történő értelmezését, ami lehetővé tenné a könyvvizsgálat európai szintű harmonizálását és megkönnyítené a felügyeleti szervek feladatát; úgy véli, hogy a vizsgált vállalkozás méretétől

függetlenül a könyvvizsgálat egységes folyamat, azonban alkalmazását hozzá kell igazítani a kis- és középvállalkozások (kkv-k) jellemzőihez;

Or. es

Módosítás 39
Sebastian Valentin Bodu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

10 a. úgy véli, szükség van a két könyvvizsgáló tevékenységnek, nevezetesen a belső és külső könyvvizsgálatnak a jogszabályban történő, egyértelmű körülírására;

Or. ro

Módosítás 40
Sebastian Valentin Bodu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

10 b. a könyvvizsgáló bizottságban független tagoknak is lenniük kell. A könyvvizsgáló bizottság minden egyes tagjának megfelelő könyvvizsgálati gyakorlattal kell rendelkeznie;

Or. ro

Módosítás 41
Sebastian Valentin Bodu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

10 c. a belső kockázati ellenőrzést erősíteni kell és világosan el kell különíteni a pénzügyi ellenőrzéstől;

Or. ro

Módosítás 42
Sebastian Valentin Bodu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

10d. javasolja a Bizottságnak, hogy sürgősen fogadja el a Nemzetközi Könyvvizsgálati Standardokat, és tegye ezeket kötelezővé valamennyi meghatározott típusú (tőzsdén jegyzett) európai gazdasági társaság számára;

Or. ro

Módosítás 43
Sebastian Valentin Bodu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
10 e bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

10e. emlékezteti a Bizottságot arra, hogy a Nemzetközi Könyvvizsgálati Standardok hatálya alá eső gazdasági társaságokon kívül más társaságok is léteznek, amelyeknek pénzügyi helyzetét – annak ellenére, hogy mentesülnek e standardok

*alkalmazása alól – engedélyezett
könyvvizsgáló cégekkel kellene
ellenőriztetniük;*

Or. ro

**Módosítás 44
Kurt Lechner**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

11. *egyetért azzal, hogy elkerülhetetlen konfliktust idéz elő, ha olyan könyvvizsgálót neveznek ki, aki a vizsgált társaságtól díjazást kap; ennek ellenére nem lát jelenleg semmilyen indokot arra, hogy a kinevezést egy harmadik félnek kelljen megtennie ; ezzel kapcsolatosan kéri, hogy erősítsék meg a könyvvizsgáló bizottság szerepét;*

Módosítás

11. *elismeri, hogy az azon összeférhetetlenség kockázatának elkerülése végett, amelyet a könyvvizsgálónak a vizsgált társaság általi kinevezése és bérezése idéz el elő, az EU hatályos könyvvizsgálati irányelve lefektetelőrja, hogy a kötelező könyvvizsgálókat a közgyűlés nevezi ki és szervezetek számára a könyvvizsgáló bizottság ajánl könyvvizsgálót, ezért nem lát jelenleg semmilyen indokot arra, hogy a kinevezést egy harmadik félnek kelljen megtennie ; ezzel kapcsolatosan kéri, hogy erősítsék meg a könyvvizsgáló bizottság szerepét, és kéri a Bizottságot ilyen értelmű, megfelelő javaslat beterjesztésére;*

Or. en

**Módosítás 45
Marta Andreasen**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

11. egyetért azzal, hogy *elkerülhetetlen konfliktust* idéz elő, ha olyan

Módosítás

11. egyetért azzal, hogy *eleve összeférhetetlenséget* idéz elő, ha olyan

könyvvizsgálót neveznek ki, aki a vizsgált társaságtól díjazást kap; **ennek ellenére nem lát jelenleg semmilyen indokot arra, hogy a kinevezést egy harmadik félnek kelljen megtennie ; ezzel kapcsolatosan kéri, hogy erősítsék meg a könyvvizsgáló bizottság szerepét;**

könyvvizsgálót neveznek ki, aki a vizsgált társaságtól díjazást kap, **és kéri hogy vizsgálják ki e gyakorlat megszüntetésének lehetséges módzatait;**

Or. en

Módosítás 46 **Syed Kamall**

Állásfoglalásra irányuló indítvány **11 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

11. egyetért azzal, hogy elkerülhetetlen konfliktust idéz elő, ha olyan könyvvizsgálót neveznek ki, aki a vizsgált társaságtól díjazást kap; ennek ellenére nem lát **jelenleg** semmilyen indokot arra, hogy a kinevezést egy harmadik félnek kelljen megtennie ; ezzel kapcsolatosan kéri, hogy erősítsék meg a könyvvizsgáló bizottság szerepét;

Módosítás

11. egyetért azzal, hogy elkerülhetetlen konfliktust idéz elő, ha olyan könyvvizsgálót neveznek ki, aki a vizsgált társaságtól díjazást kap; ennek ellenére nem lát semmilyen indokot arra, hogy a kinevezést egy harmadik félnek kelljen megtennie ; ezzel kapcsolatosan kéri, hogy erősítsék meg a könyvvizsgáló bizottság szerepét;

Or. en

Módosítás 47 **Antonio López-Istúriz White, Luis de Grandes Pascual**

Állásfoglalásra irányuló indítvány **12 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

12. véleménye szerint a könyvvizsgálat függetlenségének garantálása érdekében a könyvvizsgálói megbízások hosszát összesen nyolc évben kell maximalizálni; támogatja, hogy az első megbízás négy éves időtartamra szóljon, amelyet további

Módosítás

törölve

négy évre meg lehet egyszer hosszabbítani, majd csak egy legalább négyéves – közhasznú szervezetek esetében nyolcéves – „elhidegülési” időszakot követően kaphasson újból megbízást ugyanazon vállalkozás könyvvizsgálátára; úgy véli, hogy a kezdeti négyéves időszak végén szükség volna a könyvvizsgáló cégen belül egy új csapat kinevezésére;

Or. es

Módosítás 48
Kurt Lechner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

12. véleménye szerint a könyvvizsgálat függetlenségének garantálása érdekében a könyvvizsgálati megbízások hosszát összesen nyolc évben kell maximalizálni; támogatja, hogy az első megbízás négy éves időtartamra szóljon, amelyet további négy évre meg lehet egyszer hosszabbítani, majd csak egy legalább négyéves – közhasznú szervezetek esetében nyolcéves – „elhidegülési” időszakot követően kaphasson újból megbízást ugyanazon vállalkozás könyvvizsgálátára; úgy véli, hogy a kezdeti négyéves időszak végén szükség volna a könyvvizsgáló cégen belül egy új csapat kinevezésére;

Módosítás

12. egyetért azzal, hogy a könyvvizsgálói függetlenség kiemelkedő jelentőségű; véleménye szerint a könyvvizsgálói függetlenség megőrzésében a könyvvizsgáló bizottságok fontos felügyeleti szerepkört töltenek be, és kéri a Bizottságot, adjon iránymutatást a könyvvizsgáló bizottságok e téren történő támogatása érdekében; véleménye szerint a könyvvizsgáló partnerek belső rotációja, amint azt az EU könyvvizsgálati irányelve közhasznú szervezetek számára előírja, megfelelő mechanizmus a könyvvizsgálók függetlenségének biztosítására. Tudományosan bizonyított, hogy a könyvvizsgáló cégek rotációja következtében a vizsgált vállalkozás költségei megnőnek, a könyvvizsgálat minősége pedig meredeken csökken, mivel elvesznek a vizsgált vállalkozásra vonatkozó intézményi ismeretek –. Várható, hogy a külső rotáció a kisebb és közepes méretű könyvvizsgáló cégek piaci pozícióját is kedvezőtlenül érinti;

Módosítás 49
Klaus-Heiner Lehne

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

12. véleménye szerint a könyvvizsgálat függetlenségének garantálása érdekében a könyvvizsgálati megbízások hosszát összesen nyolc évben kell maximalizálni; támogatja, hogy az első megbízás négy éves időtartamra szóljon, amelyet további négy évre meg lehet egyszer hosszabbítani, majd csak egy legalább négyéves – közhasznú szervezetek esetében nyolcéves – „elhidegülési” időszakot követően kaphasson újból megbízást ugyanazon vállalkozás könyvvizsgálatára; úgy véli, hogy a kezdeti négyéves időszak végén szükség volna a könyvvizsgáló cégen belül egy új csapat kinevezésére;

Módosítás

12. noha lehetségesnek tartja a könyvvizsgáló függetlenségének külső rotációval történő erősítését, azonban továbbra is azon a véleményen van, hogy nem a külső rotáció, hanem sokkal inkább a rendszeres belső könyvvizsgálóváltás jelenti a legjobb szabályozási megoldást, amint azt a 2006/43/EK irányelv is megerősíti;

Or. de

Módosítás 50
Alexandra Thein

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

12. véleménye szerint a könyvvizsgálat függetlenségének garantálása érdekében a könyvvizsgálati megbízások hosszát összesen nyolc évben kell maximalizálni; támogatja, hogy az első megbízás négy éves időtartamra szóljon, amelyet további négy évre meg lehet egyszer

Módosítás

12. noha lehetségesnek tartja a könyvvizsgáló függetlenségének külső rotációval történő erősítését, azonban továbbra is azon a véleményen van, hogy nem a külső rotáció, hanem sokkal inkább a rendszeres belső könyvvizsgálóváltás jelenti a legjobb szabályozási megoldást,

hosszabbítani, majd csak egy legalább négyéves – közhasznú szervezetek esetében nyolcéves – „elhidegülési” időszakot követően kaphasson újból megbízást ugyanazon vállalkozás könyvvizsgálatára; úgy véli, hogy a kezdeti négyéves időszak végén szükség volna a könyvvizsgáló cégen belül egy új csapat kinevezésére;

mint azt a 2006/43/EK irányelv is megerősíti;

Or. de

Módosítás 51
Marta Andreasen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

12. véleménye szerint a könyvvizsgálat függetlenségének garantálása érdekében a könyvvizsgálói megbízások hosszát összesen **nyolc** évben kell maximalizálni; támogatja, hogy az első megbízás **négy éves** időtartamra szóljon, amelyet további **négy** évre meg lehet egyszer hosszabbítani, majd csak egy legalább **négyéves** – közhasznú szervezetek esetében nyolcéves – „elhidegülési” időszakot követően kaphasson újból megbízást ugyanazon vállalkozás könyvvizsgálatára; úgy véli, hogy a kezdeti **négyéves** időszak végén szükség volna a könyvvizsgáló cégen belül egy új csapat kinevezésére;

Módosítás

12. véleménye szerint a könyvvizsgálat függetlenségének garantálása érdekében a könyvvizsgálói megbízások hosszát összesen **xxx** évben kell maximalizálni; támogatja, hogy az első megbízás **xxx/2** időtartamra szóljon, amelyet további **xxx/2** évre meg lehet egyszer hosszabbítani, majd csak egy legalább **xxx/2** – közhasznú szervezetek esetében **xxx éves** – „elhidegülési” időszakot követően kaphasson újból megbízást ugyanazon vállalkozás könyvvizsgálatára; úgy véli, hogy a kezdeti **xxx/2** időszak végén szükség volna a könyvvizsgáló cégen belül egy új csapat kinevezésére;

Or. en

Módosítás 52
Syed Kamall

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 bekezdés

12. véleménye szerint **a könyvvizsgálat függetlenségének garantálása érdekében a könyvvizsgálati megbízások hosszát összesen nyolc évben kell maximalizálni; támogatja, hogy az első megbízás négy éves időtartamra szóljon, amelyet további négy évre meg lehet egyszer hosszabbítani, majd csak egy legalább négyéves – közhasznú szervezetek esetében nyolcéves – „elhidegülési” időszakot követően kaphasson újból megbízást ugyanazon vállalkozás könyvvizsgálatára; úgy véli, hogy a kezdeti négyéves időszak végén szükség volna a könyvvizsgáló cégen belül egy új csapat kinevezésére;**

12. véleménye szerint **nincs szükség cégrotációra, mivel semmi nem bizonyítja, hogy a könyvvizsgálattal kapcsolatban probléma lenne a függetlenség hiánya. A meglévő partnerrotációs megoldások biztosítják az eredményes könyvvizsgálathoz szükséges függetlenséget. Bizonyítékok arra engednek következtetni, hogy a kötelező könyvvizsgálat terén bármiféle rotáció erősítené a könyvvizsgálati piac koncentrációját, és rős bizonyítékok vannak arra, hogy ez az üzleti tevékenységre jelentős költségekkel járna, ami kerülendő;**

Or. en

Módosítás 53 Toine Manders

Állásfoglalásra irányuló indítvány 12 bekezdés

12. véleménye szerint **a könyvvizsgálat függetlenségének garantálása érdekében a könyvvizsgálati megbízások hosszát összesen nyolc évben kell maximalizálni; támogatja, hogy az első megbízás négy éves időtartamra szóljon, amelyet további négy évre meg lehet egyszer hosszabbítani, majd csak egy legalább négyéves – közhasznú szervezetek esetében nyolcéves – „elhidegülési” időszakot követően kaphasson újból megbízást ugyanazon vállalkozás könyvvizsgálatára; úgy véli, hogy a kezdeti négyéves időszak végén szükség volna a könyvvizsgáló cégen belül egy új csapat kinevezésére;**

12. véleménye szerint a könyvvizsgálati megbízásokat **független könyvvizsgáló cégnek kell végeznie, és a vállalatoknál, illetve közhasznú szervezeteknél végzett könyvvizsgálati megbízások esetében a könyvvizsgáló cégek rotációjának önkéntes alapon kell történnie;**

Módosítás 54

Antonio López-Istúriz White, Luis de Grandes Pascual

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 a bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

12a. úgy véli, hogy lényegbevágó mindenkor fenntartandó a kötelező könyvvizsgálatot ellátók függetlensége az általuk vizsgált vállalkozások vezetőségétől; véleménye szerint a könyvvizsgáló bizottság alapvető szerepet játszik e függetlenség biztosításában, és annak szerepe erősítendő; a könyvvizsgáló bizottság teendői között szerepelnie kell a kötelező könyvvizsgáló kinevezésére vonatkozó javaslattételnek, amelyet a részvényesek az éves közgyűlésen hagynak jóvá, valamint a részvényesek könyvvizsgáló cég minősítésének ellenőrzése céljából tett lépésekről, az ajánlást motiváló indokokról, valamint a könyvvizsgáló cég függetlensége biztosítására hozott intézkedésekről való tájékoztatásának, ideértve a nem könyvvizsgálati szolgáltatások nyújtására vonatkozó minden korlátozást és a főbb könyvvizsgáló partnerek rotációjára vonatkozó garanciákat is;

O ar. es

Módosítás 55

Syed Kamall

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 a bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

12 a. úgy véli, hogy a társaságoknak nyolcévente kötelezően nyilvános pályázatot kellene hirdetniük a jogszabályban előírt külső könyvvizsgálók megújítható kinevezésére; megállapítja, hogy a rendszerszintű pénzügyi intézményekre (SIFI-k) vonatkozóan az időszak négy évre mérséklődne;

Or. en

Módosítás 56
Sharon Bowles

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

12a. egyetért azzal, hogy a túlzott bennfentesség megelőzése érdekében lépéseket kell tenni, javasolja a rögzített rotációs ciklustól eltérő vagy azt kiegészítő lehetőségek vizsgálatát, például közös könyvvizsgálatok alkalmazása esetében a rotációs ciklus hossza a kétszerese lehet az egy könyvvizsgáló alkalmazása esetén érvényesülő ciklus hosszánál, mivel más a könyvvizsgálat dinamikája, ha az ügyfél két könyvvizsgálóval áll szemben, a közös könyvvizsgálat rotációját lépcsőzetesen is meg lehet valósítani;

Or. en

Módosítás 57
Toine Manders

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

12 a. úgy véli, hogy egy cég, egy közhasznú szervezet és/vagy egy könyvvizsgáló cég vezetése által bizonyítottan elkövetett beosztással való visszaélés esetén lehetségesnek kell lennie a büntetőeljárás összes érintett ellen történő megindításának;

Or. nl

Módosítás 58

Antonio López-Istúriz White, Luis de Grandes Pascual

Állásfoglalásra irányuló indítvány

13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

13. létfontosságúnak tartja, hogy intézkedjenek a kötelező rotáció olyan kijátszásának megelőzése érdekében, hogy ugyanazon csoportból egy másik könyvvizsgáló céget választanak ki vagy ugyanazokat a könyvvizsgálókat egy másik könyvvizsgáló cég alkalmazottjaként bízzák meg;

törölve

Or. es

Módosítás 59

Syed Kamall

Állásfoglalásra irányuló indítvány

13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

13. létfontosságúnak tartja, hogy intézkedjenek a kötelező rotáció olyan kijátszásának megelőzése érdekében, hogy ugyanazon csoportból egy másik

törölve

könyvvizsgáló céget választanak ki vagy ugyanazokat a könyvvizsgálókat egy másik könyvvizsgáló cég alkalmazottjaként bízzák meg;

Or. en

Módosítás 60
Marta Andreassen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

13. létfontosságúnak tartja, hogy intézkedjenek a kötelező rotáció olyan **kijátszásának** megelőzése érdekében, hogy ugyanazon csoportból egy másik könyvvizsgáló céget választanak ki **vagy ugyanazokat a könyvvizsgálókat egy másik** könyvvizsgáló cég **alkalmazottjaként bízzák meg;**

Módosítás

13. létfontosságúnak tartja, hogy intézkedjenek a kötelező rotáció olyan **megkerülésének** megelőzése érdekében, hogy ugyanazon csoportból egy másik könyvvizsgáló céget választanak ki; **hasonlóképpen, a korábbi** könyvvizsgáló cég **alkalmazottainak meg kell tiltani, hogy ugyanazt az ügyfelet új könyvvizsgálójuk nevében azon időszak tekintetében vizsgálják, amelynek vizsgálatára a korábbi könyvvizsgáló már nem jogosult;**

Or. en

Módosítás 61
Antonio López-Istúriz White, Luis de Grandes Pascual

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

13a. felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy a vállalati gyakorlatok járuljanak hozzá a nyújtott védelem fennmaradásához, beleértve a főbb könyvvizsgáló partnerek kötelező rotációjához – még abban az esetben is,

ha céget váltottak – , az eljárás teljes időtartama alatt a részvényesek irányában való átláthatóság biztosításához, és a könyvvizsgálók személyére tett javaslat motivációjához kapcsolódó védelmet, továbbá azon felelősség egyértelmű meghatározását, amelyet a könyvvizsgáló bizottság visel a részvényesek irányában a könyvvizsgálat folyamata és meghozandó végső határozat vonatkozásában;

Or. es

Módosítás 62

Antonio López-Istúriz White, Luis de Grandes Pascual

Állásfoglalásra irányuló indítvány

14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

14. úgy véli, hogy meg kellene tiltani a könyvvizsgálaton kívül egyéb szolgáltatások nyújtását a vizsgált társaság számára, hiszen ez veszélybe sodorná a könyvvizsgáló függetlenségét, és mindenkor el kell kerülni, hogy a belső és a külső könyvvizsgálati szolgáltatásokra egyidejűleg kerüljön sor; ezért korlátozná a „lowballing” – a könyvvizsgálat mesterségesen nyomott áron való nyújtása – gyakorlatát is, amit abban a reményben tesznek, hogy ezt egyéb, kiegészítő szolgáltatások nyújtása kompenzálni fogja; ezért a tilalmat az összes – és különösen a nagyméretű – könyvvizsgáló cégre és megrendelőire is alkalmazni kell;

törölve

Or. es

Módosítás 63
Kurt Lechner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

14. **úgy véli**, hogy **meg kellene tiltani** a könyvvizsgálaton kívül egyéb szolgáltatások nyújtását a vizsgált társaság számára, hiszen ez veszélybe sodorná a könyvvizsgáló függetlenségét, és mindenkor el kell kerülni, hogy a belső és a külső könyvvizsgálati szolgáltatásokra egyidejűleg kerüljön sor; ezért korlátozná a „lowballing” – a könyvvizsgálat mesterségesen nyomott árakon való nyújtása – gyakorlatát is, amit abban a reményben tesznek, hogy ezt egyéb, kiegészítő szolgáltatások nyújtása kompenzálni fogja; ezért a tilalmat az összes – és különösen a nagyméretű – könyvvizsgáló cégre és megrendelőire is alkalmazni kell;

Módosítás

14. **egyetért** azzal, hogy a **könyvvizsgáló függetlenségét nem befolyásolhatják az általa a vizsgált társaság számára** a könyvvizsgálaton kívül nyújtott egyéb szolgáltatások; **elismeri**, hogy a **könyvvizsgáló cégek a világon mindenütt általában sokkal szigorúbb elveket alkalmaznak a közhasznú szervezetek esetében, mint az uniós jogszabályokban előírtak; kéri, hogy a Bizottság tegyen javaslatot arra, hogy e szigorítások vonatkozzanak a közhasznú szervezetekre; elismeri, hogy bonyolult üzleti környezetben a könyvvizsgálaton kívül nyújtott szolgáltatások – amennyiben azok nem összeegyeztethetetlenek a könyvvizsgáló függetlenségével – szélesebb készségiárak révén a kiváló minőségű ellenőrzés egyik alapvető elemét képezhetik. Különösen a kis és középvállalkozásoknál észleli azt az elvárást, hogy a kötelező könyvvizsgáló partnerük legyen az üzleti tevékenységben is, aki tanácsot ad az adózással és más kérdésekkel kapcsolatban. Elismeri, hogy a könyvvizsgálat szigorú minőségi előírásai más szolgáltatásokra alkalmazva, hozzájárulnak a pénzügyi tranzakciók és pénzpiacok iránti bizalomhoz;**

Or. en

Módosítás 64
Klaus-Heiner Lehne

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

14. úgy véli, hogy **meg kellene tiltani** a könyvvizsgálaton kívül egyéb szolgáltatások **nyújtását a vizsgált társaság számára, hiszen ez veszélybe sodorná a könyvvizsgáló függetlenségét, és mindenkor el kell kerülni, hogy a belső és a külső könyvvizsgálati szolgáltatásokra egyidejűleg kerüljön sor; ezért korlátozná** a „lowballing” – a könyvvizsgálat mesterségesen nyomott árakon való nyújtása – gyakorlatát is, amit abban a reményben tesznek, hogy ezt egyéb, kiegészítő szolgáltatások nyújtása kompenzálni fogja; ezért a **tilalmat** az összes – és **különösen a nagyméretű** – könyvvizsgáló cégre és megrendelőire is alkalmazni kell;

14. úgy véli, hogy **az összeférhetetlenségre figyelemmel és az ellenőrzési gyakorlattal összhangban egyértelmű választóvonalat kellene húzni a könyvvizsgálói és a könyvvizsgálaton kívüli egyéb szolgáltatások közé, amelyeket egy könyvvizsgáló cég az ügyfelének nyújt, rámutat, hogy így korlátozni lehet** a „lowballing” – a könyvvizsgálat mesterségesen nyomott árakon való nyújtása – gyakorlatát is, amit abban a reményben tesznek, hogy ezt egyéb, kiegészítő szolgáltatások nyújtása kompenzálni fogja; ezért a **szétválasztást** az összes könyvvizsgáló cégre és megrendelőire is alkalmazni kell;

Or. de

Módosítás 65 Marta Andreasen

Állásfoglalásra irányuló indítvány 14 bekezdés

14. úgy véli, hogy meg kellene tiltani a könyvvizsgálaton kívül egyéb **szolgáltatások nyújtását a vizsgált társaság számára, hiszen ez veszélybe sodorná a könyvvizsgáló függetlenségét, és mindenkor el kell kerülni, hogy a belső és a külső könyvvizsgálati szolgáltatásokra egyidejűleg kerüljön sor; ezért korlátozná a „lowballing”** – a könyvvizsgálat mesterségesen nyomott árakon való nyújtása – gyakorlatát is, amit abban a reményben tesznek, hogy ezt egyéb, kiegészítő szolgáltatások nyújtása kompenzálni fogja; **ezért a tilalmat az összes – és különösen a nagyméretű –**

14. úgy véli, hogy meg kellene tiltani, **hogyan a könyvvizsgáló könyvvizsgálaton kívül egyéb szolgáltatásokat nyújtson az ügyfél számára, hiszen ez egyértelmű összeférhetetlenséget jelentene; úgy véli, hogy e tilalmat ki kell terjeszteni a belső ellenőrzési szolgáltatások nyújtására is; ezért korlátozná a könyvvizsgálat mesterségesen nyomott árakon való nyújtása – gyakorlatát is, amit abban a reményben tesznek, hogy ezt egyéb, kiegészítő szolgáltatások nyújtása kompenzálni fogja;**

könyvvizsgáló cégre és megrendelőire is alkalmazni kell;

Or. en

Módosítás 66
Syed Kamall

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

14. úgy véli, hogy **meg** kellene tiltani a könyvvizsgálaton kívül egyéb szolgáltatások nyújtását a vizsgált társaság számára, hiszen **ez veszélybe sodorná** a könyvvizsgáló **függetlenségét**, és **mindenkor el kell kerülni, hogy a** belső és a külső könyvvizsgálati **szolgáltatásokra** egyidejűleg **kerüljön sor; ezért korlátozná a „lowballing” – a könyvvizsgálat mesterségesen nyomott árakon való nyújtása – gyakorlatát is, amit abban a reményben tesznek, hogy ezt egyéb, kiegészítő szolgáltatások nyújtása kompenzálni fogja; ezért a tilalmat az összes – és különösen a nagyméretű – könyvvizsgáló cégre és megrendelőire is alkalmazni kell;**

Módosítás

14. úgy véli, hogy **nem** kellene tiltani a könyvvizsgálaton kívül egyéb szolgáltatások nyújtását a vizsgált társaság számára, hiszen **tagállami szinten az etikai iránymutatások már tiltják bizonyos nem könyvvizsgálati szolgáltatásoknak a könyvvizsgáló általi végzését, főként tőzsdén jegyzett társaságok számára, az engedélyezett nem könyvvizsgálati szolgáltatásokat pedig jelentős közzétételhez és átláthatósághoz kötik; azonban** belső és külső könyvvizsgálati **szolgáltatásokat egyidejűleg nem szabad teljesíteni;**

Or. en

Módosítás 67
Sharon Bowles

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

14. úgy véli, hogy meg kellene tiltani a könyvvizsgálaton kívül egyéb szolgáltatások nyújtását a vizsgált társaság

Módosítás

14. úgy véli, hogy meg kellene tiltani a könyvvizsgálaton kívül egyéb szolgáltatások nyújtását a vizsgált társaság

számára, hiszen ez veszélybe sodorná a könyvvizsgáló függetlenségét, és mindenkor el kell kerülni, hogy a belső és a külső könyvvizsgálati szolgáltatásokra egyidejűleg kerüljön sor; ezért korlátozná a „lowballing” – a könyvvizsgálat mesterségesen nyomott árakon való nyújtása – gyakorlatát is, amit abban a reményben tesznek, hogy ezt egyéb, kiegészítő szolgáltatások nyújtása kompenzálni fogja; ezért a tilalmat az összes – és különösen a nagyméretű – könyvvizsgáló cégre és megrendelőire is alkalmazni kell;

számára, hiszen ez veszélybe sodorná a könyvvizsgáló függetlenségét, **azonban úgy véli, hogy a kizárólag könyvvizsgálattal foglalkozó cégek létrehozásával csökkenhet e cégek alkalmazottainak szakértelme és rátermettsége**, és mindenkor el kell kerülni, hogy a belső és a külső könyvvizsgálati szolgáltatásokra egyidejűleg kerüljön sor; ezért korlátozná a „lowballing” – a könyvvizsgálat mesterségesen nyomott árakon való nyújtása – gyakorlatát is, amit abban a reményben tesznek, hogy ezt egyéb, kiegészítő szolgáltatások nyújtása kompenzálni fogja; ezért a tilalmat az összes – és különösen a nagyméretű – könyvvizsgáló cégre és megrendelőire is alkalmazni kell;

Or. en

Módosítás 68 Toine Manders

Állásfoglalásra irányuló indítvány 14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

14. úgy véli, hogy **meg kellene tiltani a könyvvizsgálaton kívül egyéb szolgáltatások nyújtását** a vizsgált társaság számára, **hiszen ez veszélybe sodorná a könyvvizsgáló függetlenségét, és mindenkor el kell kerülni, hogy a belső és a külső könyvvizsgálati szolgáltatásokra egyidejűleg kerüljön sor; ezért korlátozná a „lowballing” – a könyvvizsgálat mesterségesen nyomott árakon való nyújtása – gyakorlatát is, amit abban a reményben tesznek, hogy ezt egyéb, kiegészítő szolgáltatások nyújtása kompenzálni fogja; ezért a tilalmat az összes – és különösen a nagyméretű – könyvvizsgáló cégre és megrendelőire is**

Módosítás

14. úgy véli, hogy **egy független könyvvizsgálónak kellene a vizsgált társaságnak szolgáltatást nyújtania, szabadpiaci elvek alapján;**

alkalmazni kell;

Or. nl

Módosítás 69
Alexandra Thein

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

14. úgy véli, hogy **meg kellene tiltani** a könyvvizsgálaton kívül egyéb szolgáltatások nyújtását a vizsgált társaság számára, hiszen ez veszélybe **sodorná** a könyvvizsgáló függetlenségét, és **mindenkor el kell kerülni**, hogy a **belső** és a **külső könyvvizsgálati szolgáltatásokra egyidejűleg kerüljön sor; ezért korlátozná** a „lowballing” – a könyvvizsgálat mesterségesen nyomott árakon való nyújtása – gyakorlatát is, amit abban a reményben tesznek, hogy ezt egyéb, kiegészítő szolgáltatások nyújtása kompenzálni fogja; ezért a **tilalmat** az összes – **és különösen a nagyméretű** – könyvvizsgáló cégre és megrendelőire is alkalmazni kell;

Módosítás

14. úgy véli, hogy **elsősorban a rendszerszintű pénzügyi intézmények esetében kell megtiltani** a könyvvizsgálaton kívül egyéb szolgáltatások nyújtását a vizsgált társaság, számára, hiszen ez veszélybe **sodorhatja** a könyvvizsgáló függetlenségét. Általánosságban úgy véli, hogy **választóvonalat kellene húzni a könyvvizsgálói és a könyvvizsgálaton kívüli egyéb szolgáltatások közé, amelyeket egy könyvvizsgáló cég az ügyfelének nyújt, méghozzá az összeférhetetlenségre tekintettel és a könyvvizsgálati gyakorlat szabályaival összhangban; így korlátozható lenne a** „lowballing” – a könyvvizsgálat mesterségesen nyomott árakon való nyújtása – gyakorlatát is, amit abban a reményben tesznek, hogy ezt egyéb, kiegészítő szolgáltatások nyújtása kompenzálni fogja; ezért a **szétválasztást** az összes könyvvizsgáló cégre és megrendelőire is alkalmazni kell;

Or. de

Módosítás 70
Antonio López-Istúriz White, Luis de Grandes Pascual

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

14a. alapvetőnek tartja a könyvvizsgálói függetlenség megőrzését; úgy véli, hogy a külső könyvvizsgálóknak meg kell tiltani a vizsgált társaság számára olyan szolgáltatások nyújtását, amelyek előidézhetnék a függetlenségre vonatkozó követelmények, vagy más etikai követelmények be nem tartását; elismeri, hogy az európai gazdasági növekedés erősítése céljából szükség van arra, hogy méretétől függetlenül az összes vállalkozás – a kkv-kat is ideértve – szerződtesse olyan független könyvvizsgálókat és könyvvizsgáló társaságokat, amelyek a készségek széles palettájával rendelkeznek;

Or. es

Módosítás 71
Syed Kamall

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

14 a. álláspontja szerint a könyvvizsgálati szolgáltatások azon terülein, amelyeken összeférhetetlenség keletkezhet – ideértve az összetett strukturált termékek értékelését is – a szolgáltatásokat különböző cégeknek kellene ellátniuk;

Or. en

Módosítás 72
Marta Andreasen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

15. úgy véli, hogy a könyvvizsgáló cég **egy** megrendelőtől kapott **díjazása** nem haladhatja meg teljes bevételeinek egy bizonyos arányát, annak elkerülése érdekében, hogy a könyvvizsgáló cég gazdaságilag függő helyzetbe kerüljön;

Módosítás

15. úgy véli, hogy a könyvvizsgáló cég **egyazon** megrendelőtől kapott **díjbevételeinek aránya** nem haladhatja meg teljes bevételeinek egy bizonyos arányát, annak elkerülése érdekében, hogy a könyvvizsgáló cég gazdaságilag függő helyzetbe kerüljön;

Or. en

Módosítás 73
Sharon Bowles

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

15. úgy véli, hogy a könyvvizsgáló cég egy megrendelőtől kapott díjazása **nem haladhatja meg** teljes **bevételeinek** egy bizonyos arányát, annak elkerülése érdekében, hogy a könyvvizsgáló cég gazdaságilag függő helyzetbe kerüljön;

Módosítás

15. úgy véli, hogy **ha** a könyvvizsgáló cég **vagy a könyvvizsgálói hálózat** egy megrendelőtől kapott díjazása **meghalad egy küszöbértéket, azt nyilvánosságra kell hozni, és amikor az meghaladja** teljes **bevétele** egy bizonyos arányát, **a felügyeleti hatóságoknak lehetőséggel kell rendelkezniük az ellenőrzések, korlátozások és más tervezései követelmények révén történő beavatkozásra**, annak elkerülése érdekében, hogy a könyvvizsgáló cég gazdaságilag függő helyzetbe kerüljön; **be kell látni, hogy kisebb cégek esetében a beavatkozás nem korlátozhatja a növekedést és hogy nagy és jelentős ügyfelek megszerzése, ami a korai stádiumban a munka jelentős részét teszi ki a növekedési folyamat elengedhetetlen része;**

Or. en

Módosítás 74
Alexandra Thein

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

15. úgy véli, hogy a könyvvizsgáló cég egy megrendelőtől kapott díjazása nem haladhatja meg teljes bevételének egy bizonyos arányát, annak elkerülése érdekében, hogy a könyvvizsgáló cég gazdaságilag függő helyzetbe kerüljön;

Módosítás

15. úgy véli, hogy a könyvvizsgáló cég egy megrendelőtől kapott díjazása nem haladhatja meg teljes bevételének egy bizonyos arányát, annak elkerülése érdekében, hogy a könyvvizsgáló cég gazdaságilag függő helyzetbe kerüljön; ***megítélése szerint a százalékos arány korlátozásának mértékére vonatkozóan különbséget kellene tenni a tőkepiacon jelen lévő és ott jelen nem lévő vállalatok között;***

Or. de

Módosítás 75
Marta Andreasen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

16. úgy gondolja, hogy a közhasznú szervezetek könyvvizsgálatát végző cégeknek nyilvánossá kell tenniük ***beszámolójukat, amelyeket – az alkalmazott módszertan mellett – felül kell vizsgálni és minőségüket garantálni kell;***

Módosítás

16. úgy gondolja, hogy a közhasznú szervezetek könyvvizsgálatát végző cégeknek nyilvánossá kell tenniük ***saját beszámolóikat, és az üzleti titoktartással kapcsolatos aggályok elismerése mellett úgy ítéli meg, hogy ezeket a beszámolókat független, külső könyvvizsgálatnak kell alávetni;***

Or. en

Módosítás 76
Klaus-Heiner Lehne

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

16a. álláspontja szerint a könyvvizsgáló függetlenségének biztosítására vonatkozó szabályozást és a könyvvizsgálat minőségét biztosító szabályozást egyaránt egy hatékony és a szakma képviselőitől teljesen független felügyeleti szervnek kell részletesen felülvizsgálnia;

Or. de

Módosítás 77
Sergio Gaetano Cofferati

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

16 a. mggyőződése, hogy a könyvvizsgáló cégek esetében fontos és szükségszerű más tőkefedezeti források felkutatása, valamint hogy fenn kell tartani a 2006/43/EK irányelvben megfogalmazott intézkedéseket, amelyek előírják, hogy a könyvvizsgáló cégeknél a szavazati jogok többségét és az igazgatótanács feletti ellenőrzést a könyvvizsgálónak kell gyakorolnia;

Or. it

Módosítás 78
Syed Kamall

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

16 a. felhívja a Bizottságot, hogy vizsgálja meg a könyvvizsgáló cégek tulajdonlási szabályainak enyhítésére vonatkozó esetleges igényt a könyvvizsgáló cégek külső forrásokból történő tőkebevonásának lehetővé tétele céljából; a könyvvizsgáló cégek összeomlása esetén ez lehetővé tenné feltőkésítésüket, valamint tevékenységük bővítését annak érdekében, hogy a nagy könyvvizsgáló cégek piacára betörhessenek;

Or. en

Módosítás 79
Sharon Bowles

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

16a. a csoportok könyvvizsgálatát végzőknek világos rálátással kell rendelkezniük a csoportra, és a csoportalapú ellenőrzésnek alávetett pénzügyi intézményeknek párbeszédet kell fenntartaniuk a csoportot felügyelő hatósággal ;

Or. en

Módosítás 80
Antonio Masip Hidalgo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

16a. támogatja a közhasznú társaságok

*vizsgálatát végző könyvvizsgáló
társaságok számára nemzetközi helyes
vállalatirányítási kódex összeállítását;*

Or. es

Módosítás 81
Antonio Masip Hidalgo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

*16b. meggyőződése szerint a társulási
modell megfelelő a könyvvizsgáló
társaságok számára, mivel védi
függetlenségüket;*

Or. es

Módosítás 82
Antonio Masip Hidalgo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

*16c. támogatja a zöld könyv csoportok
könyvvizsgálatára vonatkozó javaslatait;*

Or. es

Módosítás 83
Antonio Masip Hidalgo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 a cím (új) a 16 bekezdés után

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Felügyelet

Or. es

Módosítás 84
Antonio Masip Hidalgo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

16d. kéri a Bizottságot, hogy terjesszen be javaslatot a közhasznú társaságok könyvvizsgálója és a szabályozó hatóságok közötti kommunikáció erősítésére;

Or. es

Módosítás 85
Antonio Masip Hidalgo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 e bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

16e. meggyőződése, hogy létre kell hozni kommunikációs és titoktartási protokollokat, és hogy a párbeszédnek mindkét irányban működnie kell;

Or. es

Módosítás 86
Marta Andreasen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

17. a könyvvizsgáló piac jelenlegi összetételére tekintettel úgy véli, hogy a négy nagy könyvvizsgáló egyikének összeomlása a könyvvizsgáló szakma egészének hitelességét **veszélyeztetné**;

Módosítás

17. a könyvvizsgáló piac jelenlegi összetételére tekintettel úgy véli, hogy a négy nagy könyvvizsgáló egyikének összeomlása a könyvvizsgáló szakma egészének hitelességét **károsíthatná**;

Or. en

Módosítás 87

Sergio Gaetano Cofferati

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 a bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

17a. hangsúlyozza, hogy a könyvvizsgálat terén megtett minden lépés egyik céljának a könyvvizsgáló területen tevékenykedő cégek közötti, a könyvvizsgálókat tényleges minőségén, pontosságán és a alaposságán alapuló verseny fejlesztésének kell lennie, ;

Or. it

Módosítás 88

Kurt Lechner

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

18. hiszi, hogy azok a cégek, amelyek „túl nagyok ahhoz, hogy megbukjanak”, erkölcsi kockázatot jelentenek; ezért a nagy könyvvizsgáló vállalkozásokkal kapcsolatos készenléti terveket meg kell erősíteni; e terveknek arra kell irányulniuk, hogy minimálisra csökkentsék egy

18. meggyőződése, hogy a könyvvizsgáló cégeket – mivel nem pénzügyi eszközökre, hanem inkább humán eszközökre (könyvvizsgálókra) támaszkodnak – az összefonódás nem érinti, és egy könyvvizsgáló cég csődje nem idéz elő dominóhatást a gazdaság többi részében,

könyvvizsgáló cég megfelelő indok nélküli piacról való kivonulásának lehetőségét, illetve csökkentésük az az által okozott bizonytalanságot és zavart, ***emellett azt is biztosítsák, hogy a piac ne kerüljön ezzel egy még szűkebb oligopólium kezébe;***

hiszi, hogy azok a cégek, amelyek „túl nagyok ahhoz, hogy megbukjanak”, erkölcsi kockázatot jelentenek; ezért a nagy könyvvizsgáló vállalkozásokkal kapcsolatos készenléti terveket meg kell erősíteni; e terveknek arra kell irányulniuk, hogy minimálisra csökkentésük egy könyvvizsgáló cég megfelelő indok nélküli piacról való kivonulásának lehetőségét, illetve csökkentésük az az által okozott bizonytalanságot és zavart;

Or. en

Módosítás 89 Marta Andreasen

Állásfoglalásra irányuló indítvány 18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

18. hiszi, hogy azok a cégek, amelyek „túl nagyok ahhoz, hogy megbukjanak”, erkölcsi kockázatot jelentenek; ezért a nagy könyvvizsgáló vállalkozásokkal kapcsolatos készenléti terveket meg kell erősíteni; e ***terveknek*** arra kell irányulniuk, hogy minimálisra csökkentésük egy könyvvizsgáló cég megfelelő indok nélküli piacról való kivonulásának lehetőségét, illetve csökkentésük az az által okozott bizonytalanságot és zavart, ***emellett azt is biztosítsák, hogy a piac ne kerüljön ezzel egy még szűkebb oligopólium kezébe;***

Módosítás

18. hiszi, hogy azok a cégek, amelyek „túl nagyok ahhoz, hogy megbukjanak”, erkölcsi kockázatot jelentenek; ezért a nagy könyvvizsgáló vállalkozásokkal kapcsolatos készenléti terveket meg kell erősíteni; ***hiszi továbbá, hogy lépéseket kell tenni a nagy társaságok könyvvizsgálati piacának a mainál szélesebbre bővítése érdekében, e lépéseknek*** arra kell irányulniuk, hogy minimálisra csökkentésük egy könyvvizsgáló cég megfelelő indok nélküli piacról való kivonulásának lehetőségét, illetve csökkentésük az az által okozott bizonytalanságot és zavart;

Or. en

Módosítás 90
Syed Kamall

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

18. hiszi, hogy **azok a cégek, amelyek „túl nagyok ahhoz, hogy megbukjanak”**, erkölcsi kockázatot **jelentenek**; ezért a nagy könyvvizsgáló vállalkozásokkal kapcsolatos készenléti terveket meg kell erősíteni; e terveknek arra kell irányulniuk, hogy minimálisra csökkentsék egy könyvvizsgáló cég megfelelő indok nélküli piacról való kivonulásának lehetőségét, illetve csökkentsék az az által okozott bizonytalanságot és zavart, emellett azt is biztosítsák, hogy a piac ne kerüljön ezzel egy még szűkebb oligopólium kezébe;

Módosítás

18. hiszi, hogy **egyetlen könyvvizsgáló céget sem szabad a bukáshoz túl nagy nak tekinteni, mivel ez** erkölcsi kockázatot **jelentene**; ezért a nagy könyvvizsgáló vállalkozásokkal kapcsolatos készenléti terveket meg kell erősíteni; e terveknek arra kell irányulniuk, hogy minimálisra csökkentsék egy könyvvizsgáló cég megfelelő indok nélküli piacról való kivonulásának lehetőségét, illetve csökkentsék az az által okozott bizonytalanságot és zavart, emellett azt is biztosítsák, hogy a piac ne kerüljön ezzel egy még szűkebb oligopólium kezébe

Or. en

Módosítás 91
Kurt Lechner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

19. a készenléti **terveknek** tartalmazniuk kell egy olyan mechanizmust, amely révén a szabályozó tájékoztatást kap egy adott könyvvizsgáló céget nemzeti vagy nemzetközi szinten fenyegető bármilyen problémáról, **arra kell irányulniuk, hogy stabilizálják a könyvvizsgáló céget és megakadályozzák, hogy a megrendelők és az alkalmazottak elvándorlása miatt a cég hirtelen csődbe menjen az alatt, hogy vizsgálat folyik nála; tartalmazniuk kell továbbá a kiszabott szankcióktól függetlenül egy, az ügy gyökereit feltáró**

Módosítás

19. **álláspontja szerint** a készenléti **tervek a cégek rendkívüli felbomlása megelőzésének fontos elemei, amelyeknek** tartalmazniuk kell egy olyan mechanizmust, amely révén a szabályozó tájékoztatást kap egy adott könyvvizsgáló céget nemzeti vagy nemzetközi szinten fenyegető bármilyen problémáról **annak érdekében, hogy a szabályozók betölthessék szerepüket és az ilyen helyzeteket kellő gondossággal kezelhessék;**

objektív vizsgálatot, amely megállapítja, hogy a probléma az érintett könyvvizsgálóban rejlik-e, vagy hogy a cég részben vagy egészben menthető-e, tartalmaznia kell egy reagálási tervet is, amelyben a szabályozó meghatározza, hogy folytatja-e – és ha igen, milyen körülmények között – a könyvvizsgáló cég támogatását; szükség esetén e készenléti terv a megrendelők és az alkalmazottak egy másik könyvvizsgáló céghez való átirányításáról is rendelkezik;

Or. en

Módosítás 92 Syed Kamall

Állásfoglalásra irányuló indítvány 19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

19. a készenléti terveknek tartalmazniuk kell egy olyan mechanizmust, amely révén a szabályozó tájékoztatást kap egy adott könyvvizsgáló céget nemzeti vagy nemzetközi szinten fenyegető bárminemű problémáról, **arra kell irányulniuk, hogy stabilizálják a könyvvizsgáló céget és megakadályozzák, hogy a megrendelők és az alkalmazottak elvándorlása miatt a cég hirtelen csődbe menjen azalatt, hogy vizsgálat folyik nála; tartalmazniuk kell továbbá a kiszabott szankcióktól függetlenül egy, az ügy gyökereit feltáró objektív vizsgálatot, amely megállapítja, hogy a probléma az érintett könyvvizsgálóban rejlik-e, vagy hogy a cég részben vagy egészben menthető-e, tartalmaznia kell egy reagálási tervet is, amelyben a szabályozó meghatározza, hogy folytatja-e – és ha igen, milyen körülmények között – a könyvvizsgáló cég támogatását; szükség esetén e készenléti terv a megrendelők és az alkalmazottak**

Módosítás

19. a készenléti terveknek tartalmazniuk kell egy olyan mechanizmust, amely révén a szabályozó tájékoztatást kap egy adott könyvvizsgáló céget nemzeti vagy nemzetközi szinten fenyegető bárminemű problémáról és **valamennyi könyvvizsgáló cégnek** reagálási tervet **kell készítenie, amely tartalmazza** a megrendelők és az alkalmazottak egy másik könyvvizsgáló céghez való **átirányítására – ha ez megvalósítható – vonatkozó rendelkezéseket is;**

egy másik könyvvizsgáló céghez való
átírányításáról is rendelkezik;

Or. en

Módosítás 93
Sebastian Valentin Bodu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

***19 a. ösztönzi a független könyvvizsgálók,
valamint a kis és közepes könyvvizsgáló
cégek számának növekedését, piaci
részesedésnek olyan módon történő
szerzése céljából, amely a „négy nagyra”
(big four) nem jelent csapást.***

Or. ro

Módosítás 94
Syed Kamall

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

***20. szükségesnek tartja, és ösztönzi, hogy
a négy nagy könyvvizsgáló vállalkozás
kidolgozzon egy önkéntes erkölcsi
kódexet, azzal a céllal, hogy saját maguk
szabjanak korlátokat növekedésük előtt,
ezzel védve a közepes méretű
könyvvizsgáló cégek fejlődését, amely
egyben ugyanezen nagyvállalatok túlélése
szempontjából is előnyökkel járna;***

törölve

Or. en

Módosítás 95
Kurt Lechner

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

20. *szükségesnek tartja, és ösztönzi, hogy a négy nagy könyvvizsgáló vállalkozás kidolgozzon egy önkéntes erkölcsi kódexet, azzal a céllal, hogy saját maguk szabjanak korlátokat növekedésük előtt, ezzel védve a közepes méretű könyvvizsgáló cégek fejlődését, amely egyben ugyanezen nagyvállalatok túlélése szempontjából is előnyökkel járna;*

Módosítás

20. *felhívja a Bizottságot, hogy teremtsen egyenlő versenyfeltételeket a könyvvizsgálati piacon és európai nézőpontból csökkentse a könyvvizsgálati szabályozás bonyolultságát. A könnyebben elérhető piac és a piacrалépés akadályainak megszüntetése kulcsfontosságú elemei annak a törekvésnek, hogy a könyvvizsgálati piacon több szereplő és főként több nagy szereplő legyen jelen. Úgy véli, hogy a könyvvizsgáló bizottságok a legalkalmasabbak arra, hogy megválasszák és figyelemmel kísérjék a vizsgált szervezet kívánalmainak leginkább megfelelő könyvvizsgálati eredményességet és minőségét, és nem helyes a könyvvizsgálati piac szabályozási beavatkozással történő, mesterséges befolyásolása;*

Or. en

Módosítás 96
Alexandra Thein

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

20. *szükségesnek tartja, és ösztönzi, hogy a négy nagy könyvvizsgáló vállalkozás kidolgozzon egy önkéntes erkölcsi kódexet, azzal a céllal, hogy saját maguk szabjanak korlátokat növekedésük előtt, ezzel védve a közepes méretű könyvvizsgáló cégek fejlődését, amely*

Módosítás

20. *kéri a Bizottságot, hogy teremtsen meg a könyvvizsgálói piacon az azonos versenyfeltételeket és európai szinten egyszerűsítse a könyvvizsgálatra vonatkozó szabályokat; álláspontja szerint a piachoz való könnyebb hozzáférés és a piacrа lépés előtt álló akadályok leküzdése*

egyben ugyanezen nagyvállalatok túlélése szempontjából is előnyökkel járna;

a könyvvizsgálói piacon a résztvevők - és különösen a nagyobb résztvevők - száma növelésének kulcselemei; szükségesnek tartja, és ösztönzi, hogy a négy nagy könyvvizsgáló vállalkozás kidolgozzon egy önkéntes erkölcsi kódexet, ezzel védve *vagy segítve elő* a közepes méretű *vállalatok* fejlődését;

Or. de

Módosítás 97
Klaus-Heiner Lehne

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

20. szükségesnek tartja, és ösztönzi, hogy a négy nagy könyvvizsgáló vállalkozás kidolgozzon egy önkéntes erkölcsi kódexet, azzal a céllal, hogy saját maguk szabjanak korlátokat növekedésük előtt, ezzel védve a közepes méretű könyvvizsgáló cégek fejlődését, amely egyben ugyanezen nagyvállalatok túlélése szempontjából is előnyökkel járna;

Módosítás

20. szükségesnek tartja, és ösztönzi, hogy a négy nagy könyvvizsgáló vállalkozás kidolgozzon egy önkéntes erkölcsi kódexet, azzal a céllal, hogy *a jogszabályban előírt könyvvizsgálat területén* saját maguk szabjanak korlátokat növekedésük előtt, ezzel védve a közepes méretű könyvvizsgáló cégek fejlődését, amely egyben ugyanezen nagyvállalatok túlélése szempontjából is előnyökkel járna;

Or. de

Módosítás 98
Sergio Gaetano Cofferati

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

20. szükségesnek tartja, és ösztönzi, hogy a négy nagy könyvvizsgáló vállalkozás kidolgozzon egy *önkéntes* erkölcsi kódexet, azzal a céllal, hogy saját maguk

Módosítás

20. szükségesnek tartja, és ösztönzi, hogy a négy nagy könyvvizsgáló vállalkozás kidolgozzon egy erkölcsi kódexet, azzal a céllal, hogy saját maguk szabjanak

szabjanak korlátokat növekedésük előtt, ezzel védve a közepes méretű könyvvizsgáló cégek fejlődését, amely egyben ugyanezen nagyvállalatok túlélése szempontjából is előnyökkel járna;

korlátokat növekedésük előtt, ezzel védve a közepes méretű könyvvizsgáló cégek fejlődését, amely egyben ugyanezen nagyvállalatok túlélése szempontjából is előnyökkel járna;

Or. it

Módosítás 99
Tadeusz Zwiefka

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

20. szükségesnek *tartja, és ösztönzi*, hogy *a négy nagy könyvvizsgáló vállalkozás kidolgozzon egy önkéntes erkölcsi kódexet, azzal a céllal, hogy saját maguk szabjanak korlátokat növekedésük előtt, ezzel védve a közepes méretű könyvvizsgáló cégek fejlődését, amely egyben ugyanezen nagyvállalatok túlélése szempontjából is előnyökkel járna;*

Módosítás

20. *közérdekből felvilágosultabb felfogást tart* szükségesnek *a könyvvizsgálók kinevezése terén, ezért véleménye szerint a Bizottságnak meg kellene vizsgálnia azokat a módokat, amelyek lehetővé teszik a közhasznú szervezetek, a közszektor és az európai intézmények számára azon könyvvizsgálati szolgáltatás minőségének jobb megítélését, amelyet az összes könyvvizsgáló cég nyújtani tud;*

Or. en

Módosítás 100
Sharon Bowles

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

20a. *úgy véli, hogy a négy nagyvállalat általi felvásárlásokat a többi cég vagy hálózat növekedésére gyakorolt hatásra figyelemmel kell vizsgálni;*

Módosítás

20a. *úgy véli, hogy a négy nagyvállalat általi felvásárlásokat a többi cég vagy hálózat növekedésére gyakorolt hatásra figyelemmel kell vizsgálni;*

Or. en

Módosítás 101
Marta Andreassen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

21. megállapítja, hogy létfontosságú, hogy megtiltsák a négy nagy cégnek kedvező korlátozó záradékok alkalmazását a szerződésekben; **felszólít a kis és közepes méretű könyvvizsgáló cégek közötti összeolvadások támogatására; sürgeti a Bizottságot, hogy tanulmányozza egy könyvvizsgáló cégekre vonatkozó minőségi tanúsítvány és nyilvántartás létrehozását abból a célból, hogy a közepes és kisméretű könyvvizsgáló cégek is igazolhassák, hogy munkájuk megfelelő minőségű;**

Módosítás

21. megállapítja, hogy létfontosságú, hogy megtiltsák a négy nagy cégnek kedvező, **a könyvvizsgáló kiválasztását** korlátozó záradékok alkalmazását a **kereskedelmi** szerződésekben;

Or. en

Módosítás 102
Syed Kamall

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

21. megállapítja, hogy létfontosságú, hogy megtiltsák a négy nagy cégnek kedvező korlátozó záradékok alkalmazását a szerződésekben; **felszólít a kis és közepes méretű könyvvizsgáló cégek közötti összeolvadások támogatására; sürgeti a Bizottságot, hogy tanulmányozza egy könyvvizsgáló cégekre vonatkozó minőségi tanúsítvány és nyilvántartás létrehozását abból a célból, hogy a közepes és kisméretű könyvvizsgáló cégek is igazolhassák, hogy munkájuk megfelelő**

Módosítás

21. megállapítja, hogy létfontosságú, hogy megtiltsák a négy nagy cégnek kedvező korlátozó záradékok alkalmazását a szerződésekben;

minőségű;

Or. en

Módosítás 103
Sharon Bowles

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

21 megállapítja, hogy létfontosságú, hogy megtiltsák a négy nagy cégnek kedvező korlátozó záradékok alkalmazását a szerződésekben; felszólít a kis és közepes méretű könyvvizsgáló cégek közötti összeolvadások támogatására; sürgeti a Bizottságot, hogy tanulmányozza egy könyvvizsgáló cégekre vonatkozó minőségi tanúsítvány és nyilvántartás létrehozását abból a célból, hogy a közepes és kisméretű könyvvizsgáló cégek is igazolhassák, hogy munkájuk megfelelő minőségű;

Módosítás

21. megállapítja, hogy létfontosságú, hogy megtiltsák a négy nagy cégnek kedvező korlátozó záradékok alkalmazását a szerződésekben; felszólít a kis és közepes méretű könyvvizsgáló cégek közötti összeolvadások támogatására; sürgeti a Bizottságot, hogy tanulmányozza egy könyvvizsgáló cégekre vonatkozó minőségi tanúsítvány és nyilvántartás létrehozását abból a célból, hogy a közepes és kisméretű könyvvizsgáló cégek is igazolhassák, hogy munkájuk megfelelő minőségű; ***követeli, hogy a közbeszerzések terén tűzzék ki célul, hogy ne a négy nagyvállalat közül válasszanak céget; a közigazgatási szervek határozzanak meg egy irányszámot a nem a négy nagyvállalat körébe tartozó cégek igénybevétele tekintetében;***

Or. en

Módosítás 104
Marta Andreasen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

21 a. úgy véli, hogy meg kellene alkotni a nagy könyvvizsgáló cégek etikai kódexét,

vagy ösztönözni kellene azokat ennek megalkotására, arra bátorítva azokat, hogy növekedésüket saját maguk korlátozzák, és ezáltal védjék a közepes méretű könyvvizsgáló cégek kibontakozását, ami végső soron maguk a nagy cégek túlélése szempontjából is kedvező lenne;

Or. en

Módosítás 105

Antonio López-Istúriz White, Luis de Grandes Pascual

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

22. kéri a Bizottságot, hogy tegye kötelezővé a közhasznú szervezetek számára a rendszeres pályáztatási rendszert, amelybe legalább egy, nem a négy nagyvállalatba tartozó céget is be kell vonni; véleménye szerint e folyamatban a könyvvizsgáló bizottságnak döntő szerepet kell kapnia, és az érdekelt feleknek is részt kellene venniük benne;

törölve

Or. es

Módosítás 106

Kurt Lechner

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

22. kéri a Bizottságot, hogy tegye kötelezővé a közhasznú szervezetek számára a rendszeres pályáztatási rendszert, amelybe legalább egy, nem a négy nagyvállalatba tartozó céget is be

22. elismeri a könyvvizsgáló bizottság fontos szerepét a külső könyvvizsgáló és a könyvvizsgálati folyamat hatékonyságának monitoringjában; kéri a Bizottságot, hogy vizsgálja felül a

kell vonni; véleménye szerint e folyamatban a könyvvizsgáló bizottságnak döntő szerepet kell kapnia, és az érdekelt feleknek is részt kellene venniük benne;

könyvvizsgáló bizottság gyakorlatát a pályázati eljárások szempontjából, különös tekintettel a hivatalos pályázati eljáráshoz kapcsolódó adminisztratív terhekre. Ösztönözi a Bizottságot, hogy vegye fel a könyvvizsgáló bizottságnak a részvényesek közgyűlése elé terjesztett egyik jelentésébe ki az éves könyvvizsgáló-választásról folytatott vita eredményét;

Or. en

Módosítás 107
Klaus-Heiner Lehne

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

22. kéri a Bizottságot, hogy **tegye kötelezővé** a közhasznú szervezetek számára a rendszeres pályázattal **rendszert, amelybe legalább egy, nem** a négy nagyvállalatba tartozó céget is be kell vonni; véleménye szerint e folyamatban a könyvvizsgáló bizottságnak döntő szerepet kell kapnia, és az érdekelt feleknek is részt kellene venniük benne;

Módosítás

22. kéri a Bizottságot, hogy a közhasznú szervezetek **pályázatait esetében írja elő**, hogy a négy nagyvállalat **mellett legalább két másik céget is be kell vonni**; véleménye szerint e folyamatban a könyvvizsgáló bizottságnak döntő szerepet kell kapnia, és az érdekelt feleknek is részt kellene venniük benne;

Or. de

Módosítás 108
Marta Andreasen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

22. **kéri a Bizottságot**, hogy **tegye kötelezővé** a közhasznú szervezetek számára a rendszeres pályázattal

Módosítás

22. **ösztönözni kívánja**, hogy **legyen kötelező** a közhasznú szervezetek számára a rendszeres pályázattal **rendszer**,

rendszer, amelybe **legalább egy**, nem a **négy nagyvállalatba tartozó céget is be kell vonni**; véleménye szerint e folyamatban a könyvvizsgáló bizottságnak döntő szerepet kell kapnia, **és az érdekelt feleknek is részt kellene venniük benne**;

amelybe **annyi ajánlatot kell bevonni, amennyi a nem a nagy szervezetek szokásos szolgáltatói közé tartozó társaságok ajánlatának befogadását is képes biztosítani**; véleménye szerint e folyamatban a könyvvizsgáló bizottságnak döntő szerepet kell kapnia;

Or. en

Módosítás 109 **Syed Kamall**

Állásfoglalásra irányuló indítvány **22 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

22. kéri a Bizottságot, hogy **tegye kötelezővé** a közhasznú szervezetek számára a rendszeres pályáztatási rendszert, amelybe legalább egy, nem a négy nagyvállalatba tartozó céget is **be kell vonni**; véleménye szerint e folyamatban a könyvvizsgáló bizottságnak döntő szerepet kell kapnia, és az érdekelt feleknek is részt kellene venniük benne;

Módosítás

22. kéri a Bizottságot, hogy **javasolja a tagállamoknak, hogy** a közhasznú szervezetek **könyvvizsgálatának pályáztatása céljából vezessen be egy kötelező**, rendszeres pályáztatási rendszert, amelybe legalább egy, nem a négy nagyvállalatba tartozó céget is **meg kell hívni**; véleménye szerint e folyamatban a könyvvizsgáló bizottságnak döntő szerepet kell kapnia, és az érdekelt feleknek is részt kellene venniük benne;

Or. en

Módosítás 110 **Alexandra Thein**

Állásfoglalásra irányuló indítvány **22 bekezdés**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

22. kéri a Bizottságot, hogy tegye kötelezővé a közhasznú szervezetek számára a rendszeres pályáztatási rendszert, **amelybe legalább egy, nem a**

Módosítás

22. kéri a Bizottságot, hogy tegye kötelezővé a közhasznú szervezetek számára a rendszeres pályáztatási rendszert, **amelyek esetében a pályázatok**

négy nagyvállalatba tartozó céget is be kell vonni; véleménye szerint e folyamatban a könyvvizsgáló bizottságnak döntő szerepet ***kell kapnia***, és az érdekelt feleknek is részt kellene venniük benne;

ne legyenek olyan szűk körűek és megszorítóak, hogy az csak a nagyvállalatok számára biztosítsa a szerződés kötést; a pályázatoknak valamennyi olyan könyvvizsgáló cég előtt nyitva kellene állniuk, amely a kiválasztási feltételeknek megfelel; véleménye szerint e folyamatban a könyvvizsgáló bizottság döntő szerepet ***kap***, és az érdekelt feleknek is részt kellene venniük benne; ***rámutat, hogy könyvvizsgáló bizottság milyen fontos szerepet tölt be a külső könyvvizsgálók eredményességének felügyeletében; kéri a Bizottságot, hogy vizsgálja meg a könyvvizsgálói bizottságok pályáztatási gyakorlatát, különös tekintettel a hivatalos pályázati eljárás által keltett bürokratikus akadályokra;***

Or. de

Módosítás 111
Marta Andreasen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

22 a. álláspontja szerint a tagállami nemzeti számvevőszékeknek vagy más legfelsőbb könyvvizsgálói testületeknek kell lefolytatniuk minden olyan pénzügyi szervezet könyvvizsgálatát, amely a nemzeti mérlegben függő kötelezettségként szerepel és amelyet túl nagynak ítélnék ahhoz, hogy megbukjon, vagy amelyet rendszerszerű nemzeti, regionális és/vagy nemzetközi jelentőségűnek tekintenek;

Or. en

Módosítás 112

Antonio López-Istúriz White, Luis de Grandes Pascual

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 a bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

22a. kéri a Bizottságot, hogy módosítsa a könyvvizsgáló bizottság funkcióit oly módon, hogy a könyvvizsgálók kinevezésére vonatkozó végső döntés alapjául a könyvvizsgáló bizottság javaslata szolgáljon; álláspontja az, hogy e javaslatnak ki kell térnie a lefolytatott eljárás, az alkalmazott kritériumok és a könyvvizsgáló bizottság ajánlását motiváló indokok ismertetésére;

Or. es

Módosítás 113

Antonio López-Istúriz White, Luis de Grandes Pascual

**Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 b bekezdés (új)**

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

22b. fontosnak tekinti, hogy a Bizottság és az egyes tagállamok szabályozó hatóságai elismerjék az összes könyvvizsgáló társaság minőségét és tapasztalatát, és hogy ajánlják a közhasznú szervezeteknek, hogy aktívan mérlegeljék a négy nagyon kívüli, de megfelelő ismeretekkel és tapasztalattal bíró, más könyvvizsgáló társaságokat is, és azokat hívják meg közbeszerzési pályázataikra;

Or. es

Módosítás 114
Antonio Masip Hidalgo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

23. arra ösztönzi a Bizottságot, hogy nyújtson be javaslatokat a fokozatos harmonizálás érdekében, amely a „könyvvizsgálók európai útlevelének” kialakítására irányul;

Módosítás

23. arra ösztönzi a Bizottságot, hogy nyújtson be javaslatokat a fokozatos harmonizálás érdekében, amely a „könyvvizsgálók európai útlevelének” kialakítására irányul, ***különös tekintettel mindarra, ami a könyvvizsgálók függetlenségét garantálja;***

Or. es

Módosítás 115
Klaus-Heiner Lehne

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

23. arra ösztönzi a Bizottságot, hogy nyújtson be javaslatokat a fokozatos harmonizálás érdekében, amely a „könyvvizsgálók európai útlevelének” kialakítására irányul;

Módosítás

23. ***úgy véli, hogy a könyvvizsgálat a belső piac újjáélesztésének szerves része; kéri a Bizottságot, hogy vizsgálja meg, mennyiben vezethetne a határokon átnyúló könyvvizsgálói tevékenység elősegítése a piacra való belépés esetleges korlátainak és a kapacitásbeli szűk keresztmetszetek felszámolásához; kéri a Bizottságot annak vizsgálatára, hogy mennyiben vezethetne a könyvvizsgálói szolgáltatások európai piaca az eljárás összetettségének és a költségeinek csökkentéséhez valamennyi piaci résztvevő, különösen a kis- és közepes könyvvizsgáló cégek számára; ösztönzi a Bizottságot arra, hogy tegyen meg minden megfelelő lépést a nemzetközi könyvvizsgálati standardok uniós jogba történő átvétele és átültetése érdekében, ami hozzájárulhat a könyvvizsgáló cégek***

valóban egyenlő versenyfeltételeinek kialakításához; emlékezteti a Bizottságot a könyvvizsgálók felelősségére vonatkozó javaslataira; kéri a Bizottságot, hogy ilyen előzmények után nyújtson be javaslatokat a fokozatos harmonizálás érdekében, amely a „könyvvizsgálók európai útlevelének” kialakítására irányul;

Or. de

Módosítás 116
Sharon Bowles

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

23a. rámutat, hogy sokkal több könyvvizsgáló van, mint hitelminősítő intézet, és egy európai ügynökség általi közvetlen felügyeletük megvalósítása sokkal nagyobb feladat lenne, mint a hitelminősítő intézetek vonatkozásában, azonban egy európai szintű engedélyeztetési eljárás kivitelezhető lehet;

Or. en

Módosítás 117
Syed Kamall

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 a cím (új) a 23 bekezdés után

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Kkv-k

Or. en

Módosítás 118
Syed Kamall

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

23a. mivel a tőzsdén nem jegyzett társaságok tekintetében a kötelező könyvvizsgálati követelmények enyhítésének nincsenek rendszerszerű kockázatai, felhívja a Bizottságot, hogy a legtöbb nem jegyzett társaság számára tegye önkéntessé a könyvvizsgálatot. Ez nagymértékben csökkentené az európai gazdasági növekedés motorját alkotó társaságok terheit;

Or. en

Módosítás 119
Sergio Gaetano Cofferati

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

23 a. kéri, hogy a könyvvizsgálattal kapcsolatos adminisztratív terhek meghatározásánál jobban vegyék figyelembe a társaságok méretét, és tegyék lehetővé a kkv-k számára az egyszerűsített, de a minőséget, és – következésképpen – a hitelességet nem megkérdőjelező könyvvizsgálatot;

Or. it

Módosítás 120
Syed Kamall

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

24. kéri a **Bizottságot, hogy fokozza a nagyobb konvergencia irányába tett erőfeszítéseit;**

Módosítás

24. kéri a **tagállamokat, hogy nemzeti felügyeleti kollégiumok létrehozásával mozdítsák elő a nemzeti könyvvizsgálati felügyeleti hatóságok együttműködését;**

Or. en